

Leitungsbauelemente

Éléments de liaison

1



Push-On Verschraubungen Typ MC, M5 – 1/2"
in Messing vernickelt, für Kunststoffschläuche

15

Raccords Push-On Type MC, M5 – 1/2"
en laiton nickelé, pour tuyaux en plastique



Push-On Verschraubungen Typ CX, 1/8" – 3/8"
in Edelstahl

23

Raccords Push-On Type CX, 1/8" – 3/8"
en acier inox



Push-In Verschraubungen Typ MA, M5 – 3/4"
in Messing vernickelt

27

Raccords Push-In Type MA, M5 – 3/4"
en laiton nickelé



Push-In Verschraubungen Typ MB, M5 – 1/2"
in Kunststoff (POM)

37

Raccords Push-In Type MB, M5 – 1/2"
en plastique (POM)



Push-In Verschraubungen Typ MX, M5 – 1/2"
in Edelstahl

47

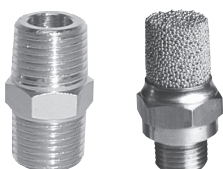
Raccords Push-In Type MX, M5 – 1/2"
en acier inox



Push-In Verschraubungen für Hochdruck Typ HP max. 250 bar, M6 – 1/4" in Messing vernickelt

51

Raccords Push-In pour hautes pressions max. Type HP max. 250bar, M6 – 1/4" *en laiton nickelé*



Verschraubungszubehör und Schalldämpfer, Typ RA M5 – 1" in Messing vernickelt

53

Raccords standard, accessoires et silencieux, Type RA M5 – 1" *en laiton nickelé*



Verschraubungen Typ RX, M5 – 1/2"
in Edelstahl

63

Raccords Type RX, M5 – 1/2"
en acier inox



Kunststoffschläuche

in PE, PA, PU

67

Tuyaux en plastique

en PE, PA, PU



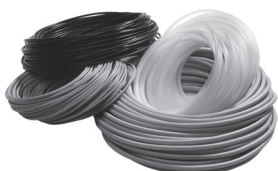
Kunststoffspiralschläuche

in PA, PU

71

Tuyaux spiralé

en PA, PU



Fluorkunststoffschläuche

in PTFE

80

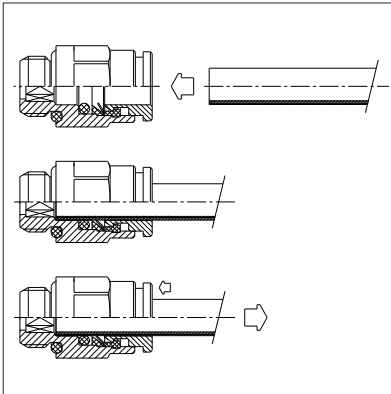
Tuyaux en fluoroplastic

en PTFE



Technische Informationen

Informations techniques

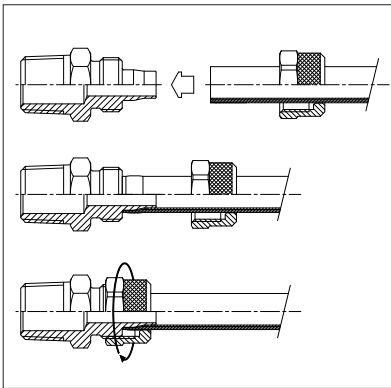


Push-In Verschraubungen

Verschraubung im Einhandstecksystem, in Messing vernickelt, Kunststoff und Edelstahl. Einstecken des Schlauches bis zum Anschlag in der Verschraubung. Dieser kann durch Niederdrücken des Löserings wieder gelöst werden. Für dieses Verschraubungssystem empfehlen wir unsere PA, PU und PTFE Schläuche. Keine systembedingte Querschnittverengung. Besonders geeignet bei engen und unzugänglichen Platzverhältnissen. Alle Teile wieder verwendbar.

Raccords Push-In

Raccord à enficher d'une seule main, en laiton 58 nickelé, plastique et en acier inox. Enficher le tuyau souple dans le raccord jusqu'à la butée. On pourra le défaire en pressant vers le bas la pince de serrage large. Pour ce système de raccord, nous conseillons nos tubes de plastique PA, PU et PTFE. Pas de réduction de section dépendant du système. Convient particulièrement dans les espaces étroits et peu accessibles. Toutes les pièces sont réutilisables.



Push-On Verschraubungen

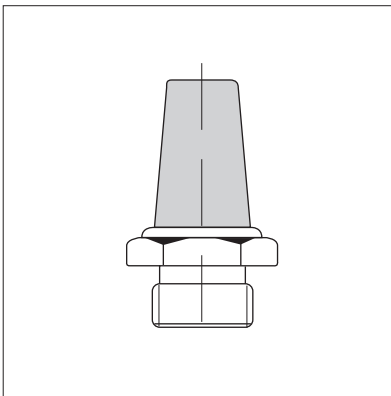
Verschraubung mit Führungskonus und Überwurfmutter (Kraftschluss), in Messing vernickelt und Edelstahl. Kann mit unseren PE, PA, PU und PTFE Schlauch verwendet werden. Systembedingte Querschnittverengung. Handfestes anziehen der Überwurfmutter genügt bei Druck, Vakuum sowie bei oszillierenden Kräften. Dieses Verschraubungssystem kann nach einer Demontage zu 100% wieder verwendet werden.

Betriebsdruck entsprechend dem zulässigen Betriebsdruck des verwendeten Kunststoffschlauchs.

Raccords Push-On

Raccord à cône de guidage et écrou-raccord (accouplement de force) en laiton nickelé et en acier inox. Utilisable avec nos tubes de plastique PE, PA, PU et PTFE. Réduction de section dépendant du système. Le serrage à la main de l'écrou suffit pour l'emploi avec les systèmes sous pression vide ainsi qu'en présence de forces oscillantes. Ce système de raccord est réutilisable à 100% après un démontage éventuel.

Par pression de service on entend la pression autorisée des tuyaux montés.



Schalldämpfer

Schalldämpfer dienen zur Geräuschminderung der Abluft an pneumatischen Geräten. Schalldämpfer eignen sich aber auch hervorragend als Luftfilter, um bei angesaugter Umluft das Eindringen von Schmutzpartikeln in das pneumatische Gerät zu verhindern.

Silencieux

Les silencieux servent à amortir le bruit de l'air dégagé par les appareils pneumatiques. Ils conviennent aussi idéalement comme filtres à air servant à empêcher, en cas d'aspiration de l'air ambiant, la pénétration de particules d'impuretés dans l'appareil pneumatique.

Anzugsdrehmomente (Nm) für die Verschraubungsmontage

Couples de serrage (Nm) pour l'assemblage de raccord

Gewindeart <i>Type de filetage</i>	Gewindenorm <i>Norme de filetage</i>	M5	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"
konisch <i>conique</i>	ISO 7-1		2,5	3,5	6	12
zylindrisch mit O-Ring <i>cylindrique avec O-Ring</i>	ISO 228-1		1,2	1,5	2,5	3,5
zylindrisch, Gewinde aus Kunststoff mit O-Ring <i>cylindrique, filetage en plastique avec O-Ring</i>	ISO 228-1		1,2	1,5	2,5	
zylindrisch mit Polyamiddichtring <i>cylindrique avec joint en polyamid</i>	ISO 228-1		2	3	4	8
metrisch mit O-Ring <i>métrique avec O-Ring</i>	ISO R-262	0,8				



Kunststoffschlauch

Für geölte Druckluft sowie neutrale, flüssige Medien, bis zu einem Betriebsdruck entsprechend dem zulässigen Betriebsdruck des verwendeten Kunststoffschlauches. Eigenschaften und Einsatz siehe Seite 67 ff.

Wichtiger Hinweis

Die Produkte, mit Ausnahme von PTFE, sind primär für den Einsatz mit geölter oder ungeölter Druckluft vorgesehen. Für Anwendungen mit anderen Medien bitten wir um Rückfrage, bzw. geschieht dies auf eigene Verantwortung.

Tuyaux en plastique

Pour des fluides neutres ou de l'air comprimé huilé, par pression de service on entend la pression autorisée des tuyaux montés. Caractéristiques et emplois, voir description dans la notice technique, page 67 et suivantes.

Indication importante

Les produits, à l'exception du PTFE, sont principalement prévus pour l'utilisation avec de l'air comprimé huilé ou non-huile. Pour l'utilisation avec d'autres moyens, nous vous prions de vous renseigner auprès de nous. Dans le cas contraire, nous ne portons pas la responsabilité pour d'éventuels dégâts.